

# 1. Nederlands (Origineel)

## Producttitel

---

- Cookinglife Servieset Delice Groen 18-delig / 6 personen

## Inhoud van het product

---

De set is 18-delig en geschikt voor 6 personen.

- 6x Dinerbord (ø 27 cm)
- 6x Diep bord (ø 21 cm)
- 6x Ontbijtbord (ø 19 cm)

## Gebruiksaanwijzing

### 1. Gebruik van het Servies

- **Magnetron:** Het servies is geschikt voor gebruik in de magnetron.
- **Oven:** Het servies is geschikt voor gebruik in de oven.
- **Temperatuurverschillen:** Hoewel het servies geschikt is voor de oven, dient u grote en snelle thermische schokken te vermijden (bijvoorbeeld een heet bord direct onder koud water plaatsen), om de kans op breuk of barsten te minimaliseren.

### 2. Specifieke Productkenmerken

- **Materiaal:** Aardewerk.
- **Uiterlijk:** Door het glazuurproces kunnen lichte kleur- en patroonverschillen tussen de verschillende onderdelen van de set voorkomen. Dit is een kenmerk van het product en geen defect.

## Onderhouds- en Reinigingsinstructies

### Reiniging

- **Vaatwasser:** Het servies is geschikt voor reiniging in de vaatwasser.
- **Mild afwasmiddel:** Gebruik altijd een **mild afwasmiddel** en vermijd overmatig gebruik van glansspoelmiddel in de vaatwasser om de glazuurlaag te beschermen en de glans te behouden.
- **Niet-schurend:** Vermijd het gebruik van schurende schoonmaakmiddelen, staalwol of schuursponsjes, aangezien deze het glazuur kunnen beschadigen.

### Drogen en Opslag

- **Vocht aan de onderkant:** Aardewerk kan aan de onderkant (de onafgewerkte standing) na het vaatwassen nog wat vocht vasthouden. Zorg ervoor dat de borden volledig droog zijn voordat u ze opbergt om kringen of schimmel te voorkomen.
- **Luchtdroging:** Laat de borden goed drogen, bij voorkeur aan de lucht.
- **Voorzichtig Stapelen:** Plaats bij het stapelen van het servies eventueel een stuk keukenpapier of vilt tussen de borden om krassen te voorkomen.

## Veiligheidsinstructies

---

- **Breukgevaar:** Aardewerk kan breken of chippen bij harde stoten of vallen. Gebruik voorzichtigheid bij het hanteren. Scherpe randen van gebroken servies kunnen letsel veroorzaken.
- **Hittegevaar:** Na gebruik in de oven of magnetron kunnen de borden zeer heet zijn. Gebruik altijd ovenwanten of een hittebestendige doek om brandwonden te voorkomen.
- **Kleine onderdelen (bij breuk):** Zorg ervoor dat kleine, gebroken stukken buiten bereik van kinderen worden gehouden.

## Leeftijdsbeperkingen

---

- Dit product is bedoeld voor culinair gebruik door volwassenen.

## Afvoerinstructies

---

- Gebroken of ongewenste onderdelen van het servies (aardewerk/keramiek) dienen te worden afgevoerd via het restafval of, indien mogelijk, bij een lokaal afvalverwerkingspunt voor keramiek/porselein (controleer lokale voorschriften).

## Waarschuwingen (P-codes)

---

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden (geldt voornamelijk voor gebroken delen).
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

## Gevareninformatie (H-codes)

---

- Dit product bevat geen chemische gevaren en heeft geen H-zinnen (H200-EUH541).
  - **Fysiek gevaar:** Hoog risico op snijwonden bij breuk. Risico op brandwonden na verwarming in oven of magnetron.
- 

## Afsluiting

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

---

---

## 2. English

### Product Title

---

- Cookinglife Dinnerware Set Delice Green 18-piece / 6 persons

### Contents of the Product

---

The set is 18-piece and suitable for 6 persons.

- 6x Dinner Plate (ø 27 cm)
- 6x Deep Plate (ø 21 cm)
- 6x Breakfast Plate (ø 19 cm)

### User Instructions

#### 1. Use of the Dinnerware

- **Microwave:** The dinnerware is suitable for use in the microwave.
- **Oven:** The dinnerware is suitable for use in the oven.
- **Temperature Differences:** Although the dinnerware is oven-safe, you should avoid large and rapid thermal shocks (e.g., placing a hot plate directly under cold water) to minimize the chance of breakage or cracking.

#### 2. Specific Product Characteristics

- **Material:** Earthenware.
- **Appearance:** Due to the glazing process, slight colour and pattern differences may occur between the different parts of the set. This is a characteristic of the product and not a defect.

### Maintenance and Cleaning Instructions

#### Cleaning

- **Dishwasher:** The dinnerware is suitable for cleaning in the dishwasher.
- **Mild Detergent:** Always use a **mild detergent** and avoid excessive use of rinse aid in the dishwasher to protect the glaze layer and maintain shine.

- **Non-Abrasive:** Avoid the use of abrasive cleaning agents, steel wool, or scouring pads, as these can damage the glaze.

## Drying and Storage

- **Moisture on the Bottom:** Earthenware can retain some moisture on the bottom (the unfinished base rim) after washing. Ensure the plates are completely dry before storing them to prevent rings or mould.
- **Air Drying:** Allow the plates to dry thoroughly, preferably by air.
- **Careful Stacking:** When stacking the dinnerware, place a piece of kitchen paper or felt between the plates if necessary to prevent scratches.

## Safety Instructions

---

- **Risk of Breakage:** Earthenware can break or chip upon hard impact or falling. Use caution when handling. Sharp edges from broken dinnerware can cause injury.
- **Heat Hazard:** After use in the oven or microwave, the plates may be very hot. Always use oven mitts or a heat-resistant cloth to prevent burns.
- **Small Parts (in case of breakage):** Ensure small, broken pieces are kept out of reach of children.

## Age Restrictions

---

- This product is intended for culinary use by adults.

## Disposal Instructions

---

- Broken or unwanted parts of the dinnerware (earthenware/ceramic) should be disposed of via residual waste or, if possible, at a local recycling point for ceramics/porcelain (check local regulations).

## Warnings (P-codes)

---

- **P102:** Keep out of reach of children (applies mainly to broken parts).
- **P103:** Read label/these instructions before use.

## Hazard Information (H-codes)

---

- This product contains no chemical hazards and has no H-phrases (H200-EUH541).
  - **Physical Hazard:** High risk of cuts in case of breakage. Risk of burns after heating in the oven or microwave.
-

## Conclusion

By following these guidelines, you ensure a long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific questions, please contact customer service or the store where you purchased the product.

---

---

## 3. Deutsch

### Produkttitel

---

- Cookinglife Geschirrsset Delice Grün 18-teilig / 6 Personen

### Inhalt des Produkts

---

Das Set ist 18-teilig und für 6 Personen geeignet.

- 6x Essteller (ø 27 cm)
- 6x Tiefer Teller (ø 21 cm)
- 6x Frühstücksteller (ø 19 cm)

### Gebrauchsanweisung

#### 1. Verwendung des Geschirrs

- **Mikrowelle:** Das Geschirr ist für die Verwendung in der Mikrowelle geeignet.
- **Backofen:** Das Geschirr ist für die Verwendung im Backofen geeignet.
- **Temperaturunterschiede:** Obwohl das Geschirr backofenfest ist, sollten Sie große und schnelle Temperaturschocks vermeiden (z. B. einen heißen Teller direkt unter kaltes Wasser stellen), um das Risiko von Bruch oder Rissen zu minimieren.

#### 2. Spezifische Produkteigenschaften

- **Material:** Steingut.
- **Aussehen:** Aufgrund des Glasurprozesses können leichte Farb- und Musterunterschiede zwischen den einzelnen Teilen des Sets auftreten. Dies ist eine Produkteigenschaft und kein Mangel.

### Wartungs- und Reinigungsanweisungen

#### Reinigung

- **Spülmaschine:** Das Geschirr ist für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

- **Mildes Spülmittel:** Verwenden Sie immer ein **mildes Spülmittel** und vermeiden Sie übermäßigen Gebrauch von Klarspüler in der Spülmaschine, um die Glasurschicht zu schützen und den Glanz zu erhalten.
- **Nicht scheuernd:** Vermeiden Sie die Verwendung von scheuernden Reinigungsmitteln, Stahlwolle oder Scheuerschwämmen, da diese die Glasur beschädigen können.

## Trocknung und Lagerung

- **Feuchtigkeit am Boden:** Steingut kann an der Unterseite (dem unfertigen Standring) nach dem Spülen etwas Feuchtigkeit speichern. Stellen Sie sicher, dass die Teller vollständig trocken sind, bevor Sie sie lagern, um Ränder oder Schimmel zu vermeiden.
- **Lufttrocknung:** Lassen Sie die Teller gut trocknen, vorzugsweise an der Luft.
- **Vorsichtiges Stapeln:** Legen Sie beim Stapeln des Geschirrs gegebenenfalls ein Stück Küchenpapier oder Filz zwischen die Teller, um Kratzer zu vermeiden.

## Sicherheitshinweise

---

- **Bruchgefahr:** Steingut kann bei harten Stößen oder Fallenlassen brechen oder splintern. Seien Sie vorsichtig beim Umgang. Scharfe Kanten von zerbrochenem Geschirr können Verletzungen verursachen.
- **Hitzgefahr:** Nach Gebrauch im Backofen oder in der Mikrowelle können die Teller sehr heiß sein. Verwenden Sie immer Ofenhandschuhe oder ein hitzebeständiges Tuch, um Verbrennungen zu vermeiden.
- **Kleine Teile (bei Bruch):** Stellen Sie sicher, dass kleine, zerbrochene Teile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

## Altersbeschränkungen

---

- Dieses Produkt ist für den kulinarischen Gebrauch durch Erwachsene bestimmt.

## Entsorgungsanweisungen

---

- Zerbrochene oder unerwünschte Teile des Geschirrs (Steingut/Keramik) sind über den Restmüll oder, falls möglich, bei einer lokalen Wertstoffsammelstelle für Keramik/Porzellan zu entsorgen (überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften).

## Warnhinweise (P-Sätze)

---

- **P102:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen (gilt hauptsächlich für zerbrochene Teile).
- **P103:** Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett/diese Anweisungen lesen.

## Gefahreninformationen (H-Sätze)

---

- Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren und hat keine H-Sätze (H200-EUH541).
  - **Physikalische Gefahr:** Hohes Risiko von Schnittverletzungen im Falle eines Bruchs. Verbrennungsgefahr nach Erhitzen im Backofen oder in der Mikrowelle.
- 

### Abschluss

Durch Befolgung dieser Richtlinien stellen Sie eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts sicher. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

---

---

## 4. Français

### Titre du produit

---

- Cookinglife Service de Table Delice Vert 18 pièces / 6 personnes

### Contenu du produit

---

L'ensemble est de 18 pièces et convient pour 6 personnes.

- 6x Assiette Plate (ø 27 cm)
- 6x Assiette Creuse (ø 21 cm)
- 6x Assiette à Dessert (ø 19 cm)

### Instructions d'utilisation

#### 1. Utilisation du Service

- **Micro-ondes:** Le service de table convient à l'utilisation au micro-ondes.
- **Four:** Le service de table convient à l'utilisation au four.
- **Différences de température:** Bien que le service soit compatible avec le four, vous devez éviter les chocs thermiques importants et rapides (par exemple, placer une assiette chaude directement sous l'eau froide), afin de minimiser les risques de casse ou de fissures.

#### 2. Caractéristiques Spécifiques du Produit

- **Matériau:** Faïence.
- **Apparence:** En raison du processus d'émaillage, de légères différences de couleur et de motif peuvent se produire entre les différentes pièces de l'ensemble. C'est une caractéristique du produit et non un défaut.

## Instructions d'entretien et de nettoyage

### Nettoyage

- **Lave-vaisselle:** Le service de table convient au nettoyage au lave-vaisselle.
- **Détergent Doux:** Utilisez toujours un **détergent doux** et évitez l'utilisation excessive de liquide de rinçage dans le lave-vaisselle pour protéger la couche d'émail et maintenir la brillance.
- **Non Abrasif:** Évitez l'utilisation de produits de nettoyage abrasifs, de laine d'acier ou d'éponges à récurer, car ceux-ci peuvent endommager l'émail.

### Séchage et Stockage

- **Humidité en Dessous:** La faïence peut retenir un peu d'humidité sur le dessous (le bord de base non fini) après le lavage. Assurez-vous que les assiettes sont complètement sèches avant de les ranger pour éviter les marques ou la moisissure.
- **Séchage à l'Air:** Laissez les assiettes bien sécher, de préférence à l'air libre.
- **Empilage Prudent:** Lors de l'empilage du service, placez éventuellement un morceau de papier absorbant ou de feutre entre les assiettes pour éviter les rayures.

## Consignes de sécurité

---

- **Risque de Casse:** La faïence peut se casser ou s'ébrécher en cas de choc violent ou de chute. Faites preuve de prudence lors de la manipulation. Les bords tranchants de la vaisselle cassée peuvent provoquer des blessures.
- **Danger de Chaleur:** Après utilisation au four ou au micro-ondes, les assiettes peuvent être très chaudes. Utilisez toujours des mitaines de four ou un chiffon résistant à la chaleur pour éviter les brûlures.
- **Petites Pièces (en cas de casse):** Assurez-vous que les petites pièces cassées sont tenues hors de portée des enfants.

## Restrictions d'âge

---

- Ce produit est destiné à un usage culinaire par des adultes.

## Instructions d'élimination

---

- Les pièces cassées ou indésirables du service (faïence/céramique) doivent être éliminées avec les déchets résiduels ou, si possible, dans un point de recyclage local pour la céramique/porcelaine (vérifiez les réglementations locales).

## Avertissements (Codes P)

---

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants (s'applique principalement aux pièces cassées).
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

## Informations sur les dangers (Codes H)

---

- Ce produit ne contient aucun danger chimique et n'a pas de phrases H (H200-EUH541).
  - **Danger Physique:** Risque élevé de coupures en cas de casse. Risque de brûlures après chauffage au four ou au micro-ondes.
- 

## Conclusion

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

---

---

## 5. Italiano

### Titolo del prodotto

---

- Cookinglife Set di Stoviglie Delice Verde 18 pezzi / 6 persone

### Contenuto del prodotto

---

Il set è composto da 18 pezzi ed è adatto per 6 persone.

- 6x Piatto Piano (ø 27 cm)
- 6x Piatto Fondo (ø 21 cm)
- 6x Piatto da Colazione (ø 19 cm)

### Istruzioni per l'uso

#### 1. Uso delle Stoviglie

- **Microonde:** Le stoviglie sono adatte per l'uso nel microonde.
- **Forno:** Le stoviglie sono adatte per l'uso nel forno.

- **Differenze di Temperatura:** Sebbene le stoviglie siano adatte al forno, è necessario evitare shock termici ampi e rapidi (ad esempio, mettere un piatto caldo direttamente sotto l'acqua fredda) per minimizzare il rischio di rotture o crepe.

## 2. Caratteristiche Specifiche del Prodotto

- **Materiale:** Terraglia.
- **Aspetto:** A causa del processo di smaltatura, possono verificarsi leggere differenze di colore e motivo tra le diverse parti del set. Questa è una caratteristica del prodotto e non un difetto.

## Istruzioni per la Manutenzione e la Pulizia

### Pulizia

- **Lavastoviglie:** Le stoviglie sono adatte per la pulizia in lavastoviglie.
- **Detersivo Delicato:** Utilizzare sempre un **detersivo delicato** ed evitare l'uso eccessivo di brillantante in lavastoviglie per proteggere lo strato di smalto e mantenere la lucentezza.
- **Non Abrasivo:** Evitare l'uso di detersivi abrasivi, lana d'acciaio o spugne abrasive, poiché questi possono danneggiare lo smalto.

### Asciugatura e Conservazione

- **Umidità sul Fondo:** La terraglia può trattenere un po' di umidità sul fondo (il bordo di base non rifinito) dopo il lavaggio. Assicurarsi che i piatti siano completamente asciutti prima di riporli per prevenire aloni o muffe.
- **Asciugatura all'Aria:** Lasciare asciugare bene i piatti, preferibilmente all'aria.
- **Impilamento Cauto:** Quando si impilano le stoviglie, posizionare eventualmente un pezzo di carta da cucina o feltro tra i piatti per prevenire graffi.

## Istruzioni di Sicurezza

---

- **Rischio di Rottura:** La terraglia può rompersi o scheggiarsi in caso di urti violenti o cadute. Usare cautela durante la manipolazione. I bordi taglienti delle stoviglie rotte possono causare lesioni.
- **Rischio di Calore:** Dopo l'uso in forno o nel microonde, i piatti possono essere molto caldi. Utilizzare sempre guanti da forno o un panno resistente al calore per prevenire ustioni.
- **Piccole Parti (in caso di rottura):** Assicurarsi che i piccoli pezzi rotti siano tenuti fuori dalla portata dei bambini.

## Restrizioni di Età

---

- Questo prodotto è destinato all'uso culinario da parte di adulti.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- 
- Le parti rotte o indesiderate delle stoviglie (terraglia/ceramica) devono essere smaltite tramite i rifiuti residui o, se possibile, presso un punto di riciclaggio locale per ceramica/porcellana (verificare le normative locali).

### **Avvertenze (Codici P)**

---

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini (si applica principalmente alle parti rotte).
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

### **Informazioni sui Pericoli (Codici H)**

---

- Questo prodotto non contiene pericoli chimici e non ha frasi H (H200-EUH541).
  - **Pericolo Fisico:** Alto rischio di tagli in caso di rottura. Rischio di ustioni dopo il riscaldamento in forno o nel microonde.
- 

### **Conclusione**

Seguendo queste linee guida, si garantisce una prestazione duratura e ottimale del prodotto. Per maggiori informazioni o domande specifiche, si prega di contattare il servizio clienti o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

---

---

## **6. Polski**

### **Tytuł produktu**

---

- Cookinglife Zestaw Obiadowy Delice Zielony 18-częściowy / 6 osób

### **Zawartość produktu**

---

Zestaw składa się z 18 elementów i jest odpowiedni dla 6 osób.

- 6x Talerz Obiadowy (ø 27 cm)
- 6x Talerz Głęboki (ø 21 cm)
- 6x Talerz Śniadaniowy (ø 19 cm)

## Instrukcja użytkowania

### 1. Użycie Zestawu

- **Kuchenka Mikrofalowa:** Zestaw jest odpowiedni do użytku w kuchence mikrofalowej.
- **Piekarnik:** Zestaw jest odpowiedni do użytku w piekarniku.
- **Różnice Temperatur:** Chociaż zestaw jest przeznaczony do piekarnika, należy unikać dużych i szybkich szoków termicznych (np. umieszczenia gorącego talerza bezpośrednio pod zimną wodą), aby zminimalizować ryzyko pęknięcia lub stłuczenia.

### 2. Specyficzne Cechy Produktu

- **Material:** Ceramika (fajans).
- **Wygląd:** Ze względu na proces szkliwienia mogą wystąpić niewielkie różnice w kolorze i wzorze między poszczególnymi elementami zestawu. Jest to cecha produktu, a nie wada.

## Instrukcje Konserwacji i Czyszczenia

### Czyszczenie

- **Zmywarka:** Zestaw jest odpowiedni do czyszczenia w zmywarce.
- **Łagodny Detergent:** Zawsze używaj **łagodnego detergentu** i unikaj nadmiernego użycia nablyszczacza w zmywarce, aby chronić warstwę szkliwa i zachować połysk.
- **Nieścierne:** Unikaj używania ściernych środków czyszczących, wełny stalowej lub szorstkich gąbek, ponieważ mogą one uszkodzić szkliwo.

### Suszenie i Przechowywanie

- **Wilgoć na Spodzie:** Ceramika może zatrzymywać wilgoć na spodzie (niedokończony pierścień podstawy) po myciu. Upewnij się, że talerze są całkowicie suche przed ich przechowywaniem, aby zapobiec plamom lub pleśni.
- **Suszenie Powietrzem:** Pozwól talerzom dobrze wyschnąć, najlepiej na powietrzu.
- **Ostrożne Układanie:** Podczas układania naczyń w stos, w razie potrzeby umieść kawałek ręcznika papierowego lub filcu między talerzami, aby zapobiec zarysowaniom.

## Instrukcje Bezpieczeństwa

---

- **Ryzyko Pęknięcia:** Ceramika może pęknąć lub wyszczerbić się przy silnym uderzeniu lub upadku. Zachowaj ostrożność podczas manipulacji. Ostre krawędzie potłuczonych naczyń mogą spowodować obrażenia.
- **Zagrożenie Ciepłem:** Po użyciu w piekarniku lub kuchence mikrofalowej talerze mogą być bardzo gorące. Zawsze używaj rękawic kuchennych lub żaroodpornej ściereczki, aby zapobiec poparzeniom.
- **Małe Elementy (w przypadku stłuczenia):** Upewnij się, że małe, potłuczone elementy są przechowywane poza zasięgiem dzieci.

## Ograniczenia Wiek

---

- Produkt jest przeznaczony do użytku kulinarnego przez dorosłych.

## Instrukcje Utylizacji

---

- Potłuczone lub niechciane elementy zestawu (ceramika/fajans) należy utylizować jako odpady reszkowe lub, jeśli to możliwe, w lokalnym punkcie recyklingu ceramiki/porcelany (sprawdź lokalne przepisy).

## Ostrzeżenia (Kody P)

---

- **P102:** Chronić przed dziećmi (dotyczy głównie potłuczonych części).
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

## Informacje o Zagrożeniach (Kody H)

---

- Ten produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych i nie ma zwrotów H (H200-EUH541).
  - **Zagrożenie Fizyczne:** Wysokie ryzyko skaleczeń w przypadku stłuczenia. Ryzyko poparzeń po podgrzaniu w piekarniku lub kuchence mikrofalowej.
- 

## Zakończenie

Postępując zgodnie z tymi wytycznymi, zapewnisz długotrwałą i optymalną wydajność swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub w przypadku pytań, prosimy o kontakt z obsługą klienta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

---

---

## 7. Español

### Título del producto

---

- Cookinglife Vajilla Delice Verde 18 piezas / 6 personas

### Contenido del Producto

---

El set es de 18 piezas y es apto para 6 personas.

- 6x Plato Llano (ø 27 cm)
- 6x Plato Hondo (ø 21 cm)
- 6x Plato de Desayuno (ø 19 cm)

## Instrucciones de uso

### 1. Uso de la Vajilla

- **Microondas:** La vajilla es apta para usar en el microondas.
- **Horno:** La vajilla es apta para usar en el horno.
- **Diferencias de Temperatura:** Aunque la vajilla es apta para el horno, debe evitar choques térmicos grandes y rápidos (por ejemplo, colocar un plato caliente directamente bajo agua fría) para minimizar el riesgo de rotura o grietas.

### 2. Características Específicas del Producto

- **Material:** Loza (Cerámica).
- **Apariencia:** Debido al proceso de esmaltado, pueden ocurrir ligeras diferencias de color y patrón entre las diferentes partes del set. Esta es una característica del producto y no un defecto.

## Instrucciones de Mantenimiento y Limpieza

### Limpieza

- **Lavavajillas:** La vajilla es apta para la limpieza en el lavavajillas.
- **Detergente Suave:** Utilice siempre un **detergente suave** y evite el uso excesivo de abrillantador en el lavavajillas para proteger la capa de esmalte y mantener el brillo.
- **No Abrasivo:** Evite el uso de productos de limpieza abrasivos, lana de acero o estropajos, ya que estos pueden dañar el esmalte.

### Secado y Almacenamiento

- **Humedad en la Base:** La loza puede retener algo de humedad en la parte inferior (el borde de base sin terminar) después del lavado. Asegúrese de que los platos estén completamente secos antes de guardarlos para prevenir manchas o moho.
- **Secado al Aire:** Deje que los platos se sequen completamente, preferiblemente al aire.
- **Apilado Cuidadoso:** Al apilar la vajilla, coloque si es necesario un trozo de papel de cocina o fieltro entre los platos para prevenir arañazos.

## Instrucciones de Seguridad

---

- **Riesgo de Rotura:** La loza puede romperse o astillarse con golpes fuertes o caídas. Tenga cuidado al manipularla. Los bordes afilados de la vajilla rota pueden causar lesiones.

- **Riesgo de Calor:** Después de usar en el horno o microondas, los platos pueden estar muy calientes. Utilice siempre guantes de horno o un paño resistente al calor para prevenir quemaduras.
- **Piezas Pequeñas (en caso de rotura):** Asegúrese de que las piezas pequeñas y rotas se mantengan fuera del alcance de los niños.

## Restricciones de Edad

---

- Este producto está destinado para uso culinario por adultos.

## Instrucciones de Eliminación

---

- Las partes rotas o no deseadas de la vajilla (loza/cerámica) deben eliminarse a través de los residuos o, si es posible, en un punto de reciclaje local para cerámica/porcelana (verifique las regulaciones locales).

## Advertencias (Códigos P)

---

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños (se aplica principalmente a las partes rotas).
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes del uso.

## Información sobre Peligros (Códigos H)

---

- Este producto no contiene peligros químicos y no tiene frases H (H200-EUH541).
  - **Peligro Físico:** Alto riesgo de cortes en caso de rotura. Riesgo de quemaduras después de calentar en el horno o microondas.
- 

## Conclusión

Al seguir estas pautas, se asegura un rendimiento óptimo y duradero de su producto. Para obtener más información o preguntas específicas, comuníquese con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

---

---

## 8. Svenska (Zweeds)

### Produkttitel

---

- Cookinglife Serviset Delice Grön 18 delar / 6 personer

## Produktens innehåll

---

Setet är 18-delat och lämpligt för 6 personer.

- 6x Mattallrik (ø 27 cm)
- 6x Djup Tallrik (ø 21 cm)
- 6x Frukosttallrik (ø 19 cm)

## Användarinstruktioner

### 1. Användning av Servisen

- **Mikrovågsugn:** Servisen är lämplig för användning i mikrovågsugn.
- **Ugn:** Servisen är lämplig för användning i ugn.
- **Temperaturskillnader:** Även om servisen är ugsäker, bör du undvika stora och snabba termiska chocker (till exempel att placera en varm tallrik direkt under kallt vatten) för att minimera risken för brott eller sprickor.

### 2. Specifika Produktegenskaper

- **Material:** Lergods (Fajans).
- **Utseende:** På grund av glaseringsprocessen kan små skillnader i färg och mönster förekomma mellan de olika delarna i setet. Detta är en egenskap hos produkten och inte en defekt.

## Underhålls- och Rengöringsinstruktioner

### Rengöring

- **Diskmaskin:** Servisen är lämplig för rengöring i diskmaskin.
- **Milt Diskmedel:** Använd alltid ett **milt diskmedel** och undvik överdriven användning av sköljmedel i diskmaskinen för att skydda glasyrskiktet och behålla glansen.
- **Ej slipande:** Undvik att använda slipande rengöringsmedel, stålull eller skursvampar, eftersom dessa kan skada glasyren.

### Torkning och Förvaring

- **Fukt på Undersidan:** Lergods kan behålla viss fukt på undersidan (den ofärdiga bottenringen) efter diskning. Se till att tallrikarna är helt torra innan du förvarar dem för att förhindra fläckar eller mögel.
- **Lufttorkning:** Låt tallrikarna torka ordentligt, helst i luften.
- **Försiktig Stapling:** När du staplar servisen, lägg eventuellt en bit hushållspapper eller filt dyna mellan tallrikarna för att förhindra repor.

## Säkerhetsinstruktioner

- 
- **Risk för Brott:** Lergods kan spricka eller flisa vid hård stöt eller fall. Var försiktig vid hantering. Skarpa kanter från trasig servis kan orsaka skada.
  - **Värmerisk:** Efter användning i ugnen eller mikrovågsugnen kan tallrikarna vara mycket varma. Använd alltid ugnsvantar eller en värmetålig trasa för att förhindra brännskador.
  - **Små Delar (vid brott):** Se till att små, trasiga bitar hålls utom räckhåll för barn.

## Åldersbegränsningar

---

- Denna produkt är avsedd för kulinariskt bruk av vuxna.

## Avfallshanteringsinstruktioner

---

- Trasiga eller oönskade delar av servisen (lergods/keramik) ska kasseras som restavfall eller, om möjligt, på en lokal återvinningscentral för keramik/porslin (kontrollera lokala föreskrifter).

## Varningar (P-koder)

---

- **P102:** Förvaras oåtkomligt för barn (gäller huvudsakligen trasiga delar).
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

## Faroinformation (H-koder)

---

- Denna produkt innehåller inga kemiska faror och har inga H-fraser (H200-EUH541).
  - **Fysisk Fara:** Hög risk för skärsår vid brott. Risk för brännskador efter uppvärmning i ugn eller mikrovågsugn.
- 

## Slutsats

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda hos din produkt. För mer information eller specifika frågor, vänligen kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.

---

---

Heeft u nog andere vragen of wenst u een handleiding voor een ander product?